

### SLOVENSKI STANDARD SIST EN 60601-2-10:2015

01-september-2015

Nadomešča:

SIST EN 60601-2-10:2002

Medicinska električna oprema - 2-10. del: Posebne zahteve za osnovno varnost in bistvene lastnosti živčnih in mišičnih stimulatorjev (IEC 60601-2-10:2012)

Medical electrical equipment - Part 2-10: Particular requirements for the basic safety and essential performance of nerve and muscle stimulators (IEC 60601-2-10:2012)

Medizinische elektrische Geräte - Teil 2-10: Besondere Festlegungen für die Sicherheit einschließlich der wesentlichen Leistungsmerkmale von Geräten zur Stimulation von Nerven und Muskeln (IEC 60601-2-10:2012)

### SIST EN 60601-2-10:2015

Appareils électromédicaux de Partie 2-10 Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles des stimulateurs de herrs et de muscles (IEC 60601-2-10:2012)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60601-2-10:2015

ICS:

11.040.60 Terapevtska oprema Therapy equipment

SIST EN 60601-2-10:2015 en

SIST EN 60601-2-10:2015

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 60601-2-10:2015</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a8e5777-3a56-414d-bb21-d2e733839eff/sist-en-60601-2-10-2015 **EUROPEAN STANDARD** 

EN 60601-2-10

NORME EUROPÉENNE

**EUROPÄISCHE NORM** 

May 2015

ICS 11.040.60

Supersedes EN 60601-2-10:2000

#### **English Version**

# Medical electrical equipment - Part 2-10: Particular requirements for the basic safety and essential performance of nerve and muscle stimulators (IEC 60601-2-10:2012)

Appareils électromédicaux - Partie 2-10: Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles des stimulateurs de nerfs et de muscles (IEC 60601-2-10:2012)

Medizinische elektrische Geräte - Teil 2-10: Besondere Festlegungen für die Sicherheit einschließlich der wesentlichen Leistungsmerkmale von Geräten zur Stimulation von Nerven und Muskeln (IEC 60601-2-10:2012)

This European Standard was approved by CENELEC on 2012-07-09. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member. In Clarks 110 (1988).

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions dards itch avcatalog/standards/sist/7a8e5777-3a56-414d-bb21-

d2e733839eff/sist-en-60601-2-10-2015

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

EN 60601-2-10:2015 (E)

### **Foreword**

The text of document 62D/1003/FDIS, future edition 2 of IEC 60601-2-10, prepared by IEC/SC 62 D "Electromedical equipment" of IEC/TC 62 "Electrical equipment in medical practice" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 60601-2-10:2015.

The following dates are fixed:

•	latest date by which the document has	(dop)	2015-11-22
	to be implemented at national level by		
	publication of an identical national		
	standard or by endorsement		
•	latest date by which the national	(dow)	2018-05-22
	standards conflicting with the		
	document have to be withdrawn		

This document supersedes EN 60601-2-10:2000.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s). (standards.iteh.ai)

For the relationship with EU Directive see informative Annex ZZ, which is an integral part of this document. https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a8e5777-3a56-414d-bb21-

### d2eEndorsement notice<sup>015</sup>

The text of the International Standard IEC 60601-2-10:2012 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

### Annex ZA (normative)

## Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: <a href="https://www.cenelec.eu">www.cenelec.eu</a>.

### Annex ZA of EN 60601-1:2006 applies with the following exceptions:

Publication Addition:	Year IT	eh STANDARD PREVI	EN/HD	<u>Year</u>
IEC 60601-1	2005	Medical electrical equipment - Part 1: General requirements for basic safety and essential performance	EN 60601-1	2006
		•	+corrigendum Mar	2010
	4 11 .	SIST EN 60601-2-10:2015		2014
	https://stai	ndards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a8e5777-3a56-4	414d-bb21- +A11	2011
+A1	2012	d2e733839eff/sist-en-60601-2-10-2015	+A1	2013
			+A12	2014
Replacement:				
IEC 60601-1-2 (mod)	2007	Medical electrical equipment - Part 1-2: General requirements for basic safety and essential performance - Collateral standard: Electromagnetic compatibility - Requirements and tests		2007
			+corrigendum Mar.	2010

EN 60601-2-10:2015 (E)

### Annex ZZ (informative)

### **Coverage of Essential Requirements of EU Directives**

This European Standard has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and within its scope the Standard covers all relevant essential requirements given in Annex I of EU Directive 93/42/EEC of 14 June 1993 concerning medical devices.

Compliance with this standard provides one means of conformity with the specified essential requirements of the Directive concerned.

**WARNING**: Other requirements and other EU Directives can be applied to the products falling within the scope of this standard.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 60601-2-10:2015</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a8e5777-3a56-414d-bb21-d2e733839eff/sist-en-60601-2-10-2015



### IEC 60601-2-10

Edition 2.0 2012-06

## INTERNATIONAL STANDARD

## NORME INTERNATIONALE

Medical electrical equipment ANDARD PREVIEW

Part 2-10: Particular requirements for the basic safety and essential performance of nerve and muscle stimulators

SIST EN 60601-2-10:2015

Appareils électromédicauxetrai/catalog/standards/sist/7a8e5777-3a56-414d-bb21-

Partie 2-10: Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles des stimulateurs de nerfs et de muscles

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX

S

ICS 11.040.60 ISBN 978-2-83220-193-0

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

### CONTENTS

FOREW	)RD	3
INTROD	UCTION	5
201.1	Scope, object and related standards	6
201.2	Normative references	7
201.3	Terms and definitions	8
201.4	General requirements	8
201.5	General requirements for testing of ME EQUIPMENT	9
201.6	Classification of ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS	9
201.7	ME EQUIPMENT identification, marking and documents	9
201.8	Protection against electrical HAZARDS from ME EQUIPMENT	11
201.9	Protection against MECHANICAL HAZARDS of ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS	11
201.10	Protection against unwanted and excessive radiation HAZARDS	11
201.11	Protection against excessive temperatures and other HAZARDS	11
201.12	Accuracy of controls and instruments and protection against hazardous outputs	11
201.13	HAZARDOUS SITUATIONS and fault conditions	13
201.14	HAZARDOUS SITUATIONS and fault conditions PROGRAMMABLE ELECTRICAL MEDICAL SYSTEMS (PEMS)	13
201.15	Construction of ME EQUIPMENT dards.iteh.ai)	
201.16	ME SYSTEMS.	13
201.17	ME SYSTEMS	13
202	Electromagnetic compatibility Requirements and tests	14
Annexes		15
Annex C and ME S	(informative) Guide to marking and labelling requirements for ME EQUIPMENT	16
Annex A	A (informative) Particular guidance and rationale	17
Index of	defined terms used in this particular standard	20
Figure 20	02.101 – Testing layout	15
	1.101 – Pulse frequency versus applied current limits	
Table 20	1.C.101 – Marking on the outside of STIMULATORS or their parts	16

### INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

#### MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT -

## Part 2-10: Particular requirements for the basic safety and essential performance of nerve and muscle stimulators

#### **FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter
- https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a8e5777-3a56-414d-bb215) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International standard IEC 60601-2-10 has been prepared by IEC subcommittee 62D: Electromedical equipment of IEC technical committee 62: Electrical equipment in medical practice.

This second edition cancels and replaces the first edition, published in 1987 and its Amendment 1 (2001). This edition constitutes a technical revision and is aligned with IEC 60601-1:2005+A1:2012.

The text of this particular standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
62D/1003/FDIS	62D/1015/RVD

Full information on the voting for the approval of this particular standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

**-4-**

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

In this standard, the following print types are used:

- Requirements and definitions: roman type.
- Test specifications: italic type.
- Informative material appearing outside of tables, such as notes, examples and references: in smaller type.
   Normative text of tables is also in a smaller type.
- TERMS DEFINED IN CLAUSE 3 OF THE GENERAL STANDARD, IN THIS PARTICULAR STANDARD OR AS NOTED: SMALL CAPITALS.

In referring to the structure of this standard, the term

- "clause" means one of the seventeen numbered divisions within the table of contents, inclusive of all subdivisions (e.g. Clause 7 includes subclauses 7.1, 7.2, etc.);
- "subclause" means a numbered subdivision of a clause (e.g. 7.1, 7.2 and 7.2.1 are all subclauses of Clause 7).

References to clauses within this standard are preceded by the term "Clause" followed by the clause number. References to subclauses within this particular standard are by number only.

In this standard, the conjunctive "or" is used as an "inclusive or" so a statement is true if any combination of the conditions is true. ANDARD PREVIEW

The verbal forms used in this standard conform to usage described in Annex H of the ISO/IEC Directives, Part 2. For the purposes of this standard, the auxiliary verb:

- "shall" means that compliance with Tarrequirement of a test is mandatory for compliance with this standards://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a8e5777-3a56-414d-bb21-
- "should" means that compliance with a requirement or a test is recommended but is not mandatory for compliance with this standard;
- "may" is used to describe a permissible way to achieve compliance with a requirement or test.

An asterisk (\*) as the first character of a title or at the beginning of a paragraph or table title indicates that there is guidance or rationale related to that item in Annex AA.

A list of all parts of the IEC 60601 series, published under the general title *Medical electrical equipment*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed.
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

- 5 -

### INTRODUCTION

The minimum safety requirements specified in this particular standard are considered to provide for a practical degree of safety in the operation of nerve and muscle stimulators.

This particular standard amends and supplements IEC 60601-1 (third edition, 2005 plus Amendment 1, 2012): *Medical electrical equipment – Part 1: General requirements for safety and essential performance* hereinafter referred to as the General Standard (see 201.1.4).

The requirements are followed by specifications for the relevant tests.

A "Particular guidance and rationale" section giving some explanatory notes, where appropriate, about the more important requirements is included in Annex AA.

Clauses or subclauses for which there are explanatory notes in Annex AA are marked with an asterisk (\*).

It is considered that a knowledge of the reasons for these requirements will not only facilitate the proper application of the standard but will, in due course, expedite any revision necessitated by changes in clinical practice or as a result of developments in technology. However, this annex does not form part of the requirements of this standard.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 60601-2-10:2015</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a8e5777-3a56-414d-bb21-d2e733839eff/sist-en-60601-2-10-2015